





Шкаф холодильный марки Капри

среднетемпер	атурный	/	универсальны	Й
0,5СК			0,5УСК	
0,5MB				
0,5M			0,5YM	
0,7СК			0,7УСК	
0,7M			0,7YM	
1,12СК			1,12УСК	
1,12MB 1,12M	saf		1,12yM	
1,12СК купе			1,12УСК купе	
1,5СК			1,5УСК	
1,5M			1,5YM	
1,5СК купе			1,5УСК купе	
0,4C			0,4YC	
0,4M			0,4YM	
0,8C			0,8YC	
0,8M			0,8YM	
0,8С купе			0,8УС купе	

ПАСПОРТ

Внимание!

Ознакомьтесь с настоящим Паспортом перед началом установки, монтажа и эксплуатации изделия, от соблюдения требований документа зависит коммерческая отдача и безопасность изделия.

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ.

1.1. Шкаф холодильный среднетемпературный предназначен для кратковременного хранения, демонстрации и продажи, предварительно охлаждённых до температуры охлаждаемого объёма, пищевых продуктов и напитков.

Шкаф холодильный универсальный предназначен для кратковременного хранения, демонстрации и продажи, предварительно охлаждённых до температуры охлаждаемого объёма, пищевых продуктов, в том числе полуфабрикатов, пресервов.

1.2. Изделие среднетемпературное обеспечивает хранение продуктов в диапазоне температур полезного объема от 0 до 7°C.

Изделие универсальное обеспечивает хранение продуктов в диапазоне температур полезного объёма от минус 6 до 6°С.

1.3. Изделие с металлическими дверцами изготовлено в климатическом исполнении "У" категории размещения 3 по ГОСТ15150 для работы при температуре окружающего воздуха от 12 до 43°C и относительной влажности (о.в.) от 80 до 40% соответственно.

Изделие со стеклянными дверцами изготовлено в климатическом исполнении "У" категории размещения 3 по ГОСТ15150 для работы при температуре окружающего воздуха от 12 до 35°С и относительной влажности от 80 до 55% соответственно.

При относительной влажности окружающего воздуха свыше 80% на наружной поверхности изделия возможно образование конденсата, что не является дефектом.

- 1.4. Изделие отвечает основным требованиям в сфере безопасности, которые содержатся в следующих российских технических регламентах и европейских директивах:
- техническом регламенте о безопасности машин и оборудования (Постановление Правительства РФ от 15.09.2009 № 753), сертификат C-RU.MX11.B.00083;
 - директиве о низковольтном оборудовании 2006/95/EC, сертификат Nr.ScD1089S12;
- директиве об электромагнитной совместимости 2004/108/EC, сертификат Nr. ScD1089S12.
- 1.5. *Внимание!* Монтаж, пуск, техническое обслуживание и ремонт изделий проводится только специализированными организациями (сервисными службами).

По результатам пуско-наладочных работ должен быть оформлен "Акт пуска изделия в эксплуатацию" - Приложение В. Экземпляры "Акта..." предоставляются дилеру и изготовителю для постановки на гарантийный учёт в 5-дневный срок сервисной службой дилера. В противном случае дилер и изготовитель не несут ответственности по гарантийным обязательствам.

- 1.6. Паспорт не отражает незначительных конструктивных изменений изделия, внесенных заводом-изготовителем.
- 1.7. Транспортирование изделия разрешается любым видом транспорта, кроме воздушного, только в упакованном виде в соответствии с правилами перевозок, действующими на каждом конкретном виде транспорта. При перевозках на автомобильном транспорте скорость не должна превышать 60км/час. Погрузка, транспортирование, разгрузка должны производиться осторожно, не допуская ударов и толчков. Ориентирование изделия в упаковке должно быть в соответствии с нанесенными на ярлыке знаками. Кантовать изделие запрещается.
- 1.8. Отзывы по улучшению эксплуатационных качеств и конструкции изделия просим направлять по адресу изготовителя:

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

2.1. Основные технические характеристики соответствуют значениям, указанным в таблице 1.

Таблица 1

Паунамарамуа	Значение параметров					
Наименование параметра	Капри 0,5СК	Капри 0,5МВ	Капри 0,5М			
Внутренний объём, м ³		0,5				
Полезный объём, м ³	0,48					
Температура полезного объёма, °С	07					
Охлаждаемая площадь полок, включая площадь дна, м^2	1,8					
Потребление электроэнергии за сутки, кВт ч, не более	4,5	5,4	4,4			
Номинальный ток, А	2,2	2,9	2,1			
Номинальная мощность, Вт	360	350				
Номинальная мощность ламп внутреннего объёма, Вт	П 3,6 2,4 2,4					
Номинальная мощность лампы светового бокса, Вт (устанавливается по дополнительному заказу)	15	-				
Нагрузка (равномерно распреде- ленная) на полку, кг, не более		40				
Род тока	Пе	ременный однофазн	ый			
Напряжение, В		220				
Частота, Гц		50				
Габаритные размеры, мм: длина глубина (без ручек) высота	595 710 2030	595 718 2030	595 718 2030			
Масса, кг, не более	90	90	85			

TT.	Значение параметров					
Наименование параметра	Капри 1,12СК	Капри 1,12MB	Капри 1,12М	Капри 1,12СК купе		
Внутренний объём, м ³		1,	12			
Полезный объём, м ³	1,05					
Температура полезного объёма, °С		0.	7			
Охлаждаемая площадь полок, включая площадь дна, m^2		3,7 ±	± 0,12			
Потребление электроэнергии за сутки, кВт ч, не более	6,5	6,6	6,4	6,5		
Номинальный ток, А	3,15	3,25 3,15		3,15		
Номинальная мощность, Вт	540	540 550		540		
Номинальная мощность ламп внутреннего объёма, Вт	ип 7,2 4,8 4		4,8	7,2		
Номинальная мощность лампы светового бокса, Вт (устанавливается по дополнительному заказу)	30	30 -		30		
Нагрузка (равномерно распределенная) на полку, кг, не более	are-s	52104	.0			
Род тока		Переменный	однофазный			
Напряжение, В		22	20			
Частота, Гц	50					
Габаритные размеры, мм: длина глубина (без ручек) высота	1195 710 2030	1195 718 2030	1195 718 2030	1195 710 2030		
Масса, кг, не более	150	130	130	150		

Наименование	Значение параметров				
параметра	Капри 0,7СК	Капри 0,7М			
Внутренний объём, м ³	0	7,7			
Полезный объём, ${\rm M}^3$	0,68				
Температура полезного объёма, °С	07				
Охлаждаемая площадь полок, включая площадь дна, м^2	2,5				
Потребление электроэнергии за сутки, кВт ч, не более	4,8	4,7			
Номинальный ток, А	2,2	2,1			
Номинальная мощность, Вт	360	350			
Номинальная мощность ламп внутреннего объёма, Вт	3,6	2,4			
Номинальная мощность лампы светового бокса, Вт (устанавливается по дополнительному заказу)	18	-			
Нагрузка (равномерно распределенная) на полку, кг, не более	are-salo				
Род тока	Переменный	і однофазный			
Напряжение, В	220				
Частота, Гц	50				
Габаритные размеры, мм: длина глубина (без ручек) высота	795 710 2030	795 718 2030			
Масса, кг, не более	115	105			

Наименование	Значение параметров					
параметра	Капри 1,5СК	Капри 1,5М	Капри 1,5СК купе			
Внутренний объём, м ³		1,5				
Полезный объём, м ³		1,43				
Температура полезного объёма, °С	07					
Охлаждаемая площадь полок, включая площадь дна, м^2	5					
Потребление электроэнергии за сутки, кВт ч, не более	8,5	8,0	8,5			
Номинальный ток, А	5	5	5			
Номинальная мощность ламп внутреннего объёма, Вт	7,2	4,8	7,2			
Номинальная мощность лампы светового бокса, Вт (устанавливается по дополнительному заказу)	36	-	36			
Нагрузка (равномерно распределенная) на полку, кг, не более	(40				
Род тока	ATE-Sue	ременный однофази	ный			
Напряжение, В		220				
Частота, Гц	50					
Габаритные размеры, мм: длина глубина (без ручек) высота	1595 710 2030	1595 718 2030	1595 710 2030			
Масса, кг, не более	170	150	170			

продолжение таолицы т						
Hamayarayya	Значение параметров					
Наименование параметра	Капри 0,4С	Капри 0,4М	Капри 0,8С	Капри 0,8М	Капри 0,8С купе	
Внутренний объём, м ³	0,4	0,4	0,87	0,87	0,87	
Полезный объём, ${\rm M}^3$	0,38	0,38	0,80	0,80	0,80	
Температура полезного объёма, °С			07			
Охлаждаемая площадь полок, включая площадь дна, м^2	1,45	1,45	2,9	2,9	2,9	
Потребление электроэнергии за сутки, кВт ч, не более	3,0	3,0	5,5	5,0	5,5	
Номинальный ток, А	1,2	1,2	3,15	3,15	3,15	
Номинальная мощность, Вт	240	240	540	540	540	
Номинальная мощность ламп внутреннего объёма, Вт	2,4	2,4	4,8	4,8	4,8	
Нагрузка (равномерно распределенная) на полку, кг, не более			40			
Род тока	ofo	Перем	енный одноф	азный		
Напряжение, В	II C	'Sal	220	IU		
Частота, Гц	50					
Габаритные размеры, мм: длина глубина (без ручек)	595 595	595 603	1195 595	1195 603	1195 595	
высота	1970	1970	393 1970	1970	1970	
Масса, кг, не более	85	80	130	110	130	

продолжение таолицы т		2				
11	Значение параметров					
Наименование параметра	Капри 0,4УС	Капри 0,4УМ	Капри 0,8УС	Капри 0,8УМ	Капри 0,8УС купе	
Внутренний объём, м ³	0,4	0,4	0,87	0,87	0,87	
Полезный объём, м ³	0,38	0,38	0,80	0,80	0,80	
Температура полезного объёма, °С			минус 66			
Охлаждаемая площадь полок, включая площадь дна, м^2	1,45	1,45	2,9	2,9	2,9	
Потребление электроэнергии за сутки, кВт ч, не более	5,0	4,5	6,5	6,0	6,5	
Номинальный ток, А	3,0	3,0	5,17	5,17	5,17	
Номинальная мощность, Вт	460	460	640	640	640	
Номинальная мощность ламп внутреннего объёма, Вт	2,4	2,4	4,8	4,8	4,8	
Мощность оттаивания, Вт			418			
Нагрузка (равномерно распределенная) на полку, кг, не более	afe-	sal	40	ru		
Род тока	XI O	Перем	енный одноф	разный		
Напряжение, В			220			
Частота, Гц	50					
Габаритные размеры, мм:						
длина	595	595	1195	1195	1195	
глубина (без ручек)	595	603	595	603	595	
высота	1970	1970	1970	1970	1970	
Масса, кг, не более	85	80	130	110	130	

Продолжение таблицы 1	Зпапение г	параметров			
Наименование параметра	Капри 0,5УСК	Капри 0,5УМ			
Внутренний объём, м ³	0.	5			
Полезный объём, м ³	0,	48			
Температура полезного объёма, °С	минус 66				
Охлаждаемая площадь полок, включая площадь дна, m^2	1,8				
Потребление электроэнергии за сутки, кВт ч, не более	5,5	5,0			
Номинальный ток, А	3,0	3,0			
Номинальная мощность, Вт	490	490			
Номинальная мощность ламп внутреннего объёма, Вт	3,6	2,4			
Номинальная мощность лампы светового бокса, Вт (устанавливается по дополнительному заказу)	15	-			
Мощность оттаивания, Вт	ate-salo	8			
Нагрузка (равномерно распределенная) на полку, кг, не более	4	0			
Род тока	Переменный	однофазный			
Напряжение, В	22	20			
Частота, Гц	50				
Габаритные размеры, мм: длина глубина (без ручек) высота	595 710 2030	595 718 2030			
Масса, кг, не более	90	85			

Продолжение таблицы 1	Τ					
Наименование	Значение параметров					
параметра	Капри 1,12УСК	Капри 1,12УСК Капри 1,12УМ				
Внутренний объём, м ³		1,12				
Полезный объём, ${\rm M}^3$	1,05					
Температура полезного объёма, °С		минус 66				
Охлаждаемая площадь полок, включая площадь дна, m^2		$3,7 \pm 0,12$				
Потребление электроэнергии за сутки, кВт ч, не более	9	8	9			
Номинальный ток, А	3,6	3,6				
Номинальная мощность, Вт	720	720				
Номинальная мощность ламп внутреннего объёма, Вт	7,2 4,8		7,2			
Номинальная мощность лампы светового бокса, Вт (устанавливается по дополнительному заказу)	30 -		30			
Мощность оттаивания, Вт	ate-sa	418	U			
Нагрузка (равномерно распределенная) на полку, кг, не более		40				
Род тока	Пе	ременный однофазн	ый			
Напряжение, В		220				
Частота, Гц		50				
Габаритные размеры, мм: длина глубина (без ручек) высота	710 718		1195 710 2030			
Масса, кг, не более	150	130	150			

Іродолжение таблицы 1	Значение параметров				
Наименование параметра	Капри 0,7УСК	Капри 0,7УМ			
Внутренний объём, м ³	0,	7			
Полезный объём, м ³	0,0	68			
Температура полезного объёма, °С	минус 66				
Охлаждаемая площадь полок, включая площадь дна, м^2	2,5				
Потребление электроэнергии за сутки, кВт ч, не более	5,5	5,0			
Номинальный ток, А	3,0	3,0			
Номинальная мощность, Вт	490	490			
Номинальная мощность ламп внутреннего объёма, Вт	3,6	2,4			
Номинальная мощность лампы светового бокса, Вт (устанавливается по дополнительному заказу)	18	-			
Мощность оттаивания, Вт	are-salo	8			
Нагрузка (равномерно распреде- ленная) на полку, кг, не более	4	0			
Род тока	Переменный	однофазный			
Напряжение, В	22	20			
Частота, Гц	50				
Габаритные размеры, мм: длина глубина (без ручек) высота	795 710 2030	795 718 2030			
Масса, кг, не более	115	105			

Продолжение таблицы 1		2				
Наименование	Значение параметров					
параметра	Капри 1,5УСК	Капри 1,5УМ	Капри 1,5УСК купе			
Внутренний объём, ${\rm M}^3$		1,5				
Полезный объём, м ³		1,43				
Температура полезного объёма, °С	минус 66					
Охлаждаемая площадь полок, включая площадь дна, m^2		5				
Потребление электроэнергии за сутки, кВт ч, не более	10,5	9,5	10,5			
Номинальный ток, А	4,6	4,6				
Номинальная мощность, Вт	850	850				
Номинальная мощность ламп внутреннего объёма, Вт	7,2 4,8		7,2			
Номинальная мощность лампы светового бокса, Вт (устанавливается по дополнительному заказу)	36 -		36			
Мощность оттаивания, Вт	are-sa	418	U			
Нагрузка (равномерно распределенная) на полку, кг, не более		40				
Род тока	Пє	еременный однофазн	ый			
Напряжение, В		220				
Частота, Гц		50				
Габаритные размеры, мм: длина глубина (без ручек) высота	1595 1595 159 710 718 71 2030 2030 203					
Масса, кг, не более	170	150	170			

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ.

3.1. Комплектность поставки изделий указана в таблице 2.

Таблица 2

					Количес	тво, шт.				
	0,4C	0,5СК	0,7СК	0,8C	1,12СК		1,5CK	0,8C	1,12СК	1,5CK
	0,4M	0,5M	0,7M	0,8M	1,12M		1,5M	купе	купе	купе
Наименование										
Паименование	0,4УС	0,5УСК	0,7УСК		1,12УСК		1,5УСК	0,8УС	1,12УСК	*
	0,4УМ	0,5УМ	0,7УМ	0,8УМ	1,12УМ		1,5УМ	купе	купе	купе
*** 1		0,5MB				1,12MB				
Шкаф	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Паспорт	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Полка-решётка 6.540.210	4	-	-	-	-	-	-	1	-	-
Полка-решётка 6.540.211	-	-	-	8	-	-	-	8	-	-
Полка-решётка										
6.540.212	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-
Полка-решётка							0			0
6.540.213	-	-	-	-	-	-	8	-	-	8
Полка-решётка		4		_						
6.540.214	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-
Полка-решётка	A / \ /	\/ \ //		of	8	0	O O	FI	8	-
6.540.215	<u>VV V</u>	V VV	_3(0	
Полка-решётка		_	_	_	_	8	_	_	_	_
6.540.216										
Кронштейн	1.6	1.0	1.6	22	22	22	22	22	22	22
полки-решётки	16	16	16	32	32	32	32	32	32	32
7.297.001										
Ручка 03-2-0024	-	-	-	-	_	-	-	2	2	2
Винт-саморез										
4,2x19	_	_	_	_	_	_	_	6	6	6
12.8401.0317										Ü
Опора	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
301319.004	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4

4. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЁМКЕ.

.,	
Изделие, заводской №	, соответствует техническим
условиям и признано годным для эксплуат	сации, упаковано изготовителем согласно тех
нической документации.	
Электросхема изделия выполнена на н	апряжение 220 В.
•	
Дата выпуска	
Холодильный компрессор	<u>No</u>
Марка и количество хладона	

5. РАСПАКОВКА, СБОРКА И ПОДГОТОВКА ИЗДЕЛИЯ К ЭКСПЛУАТАЦИИ.

- 5.1. Изделие аккуратно освободить от упаковки, соблюдая необходимые меры предосторожности от механического повреждения лицевых поверхностей изделия.
- 5.2. В пределах помещения изделие допускается перемещать на поддоне или взявшись за корпус.

Запрещается перемещать изделие погрузчиком без поддона во избежание повреждений холодильной и электрической систем!

5.3. Проверить отсутствие повреждений.

Удалить все детали фиксирующие дверцы в транспортном положении.

Из внутренней камеры достать комплектующие изделия и документацию. Ознакомиться с паспортом. Комплектующие детали освободить от упаковки и проверить комплектность.

Снять изделие с деревянного поддона, вывернув болты крепления, на их место ввернуть опоры. На изделиях с верхним расположением холодильного агрегата, отсоединить гвозди от поддона, вывернуть 2 самореза, отсоединить крепление и закрепить саморезы обратно и вкрутить опору в ножку шкафа.

Запрещается наклонять изделие на угол более 15° во избежание попадания масла из картера компрессора во всасывающий патрубок, что может привести к выходу изделия из строя.

Придать изделию устойчивое положение регулировкой опор, что обеспечит бесшумную работу изделия и правильный сбор конденсата.

5.4. Изделие должно устанавливаться не ближе 2м от отопительных приборов и так, чтобы расстояние между стенкой изделия и стеной составляло не менее 100мм.

Запрещается устанавливать изделие под прямыми солнечными лучами, на сквозняках, вызываемых открыванием дверей, окон или системами искусственного климата, в помещении с особой сыростью! В противном случае эксплуатационные характеристики будут ниже, изделие может выйти из строя, и гарантийные обязательства при этом не действуют.

- 5.5. Обшивки панелей, дверцы и щитки изделия поставляются в защитной пленке, которую при необходимости можно удалить.
- 5.6. Внутренние и наружные поверхности изделия промыть нейтральным моющим средством и протереть насухо мягкой тряпкой.
 - 5.7. Перед пуском изделия в работу проверить:
 - герметичность холодильной системы (выполняет сервисная служба);
 - систему удаления конденсата.
- 5.8. Кронштейны для установки полок-решеток вставить в пазы швеллеров на необходимой высоте (по 4 кронштейна на одну полку-решетку). На кронштейны установить полки-решётки. Установить ручки.
- 5.9. Если изделие хранилось или транспортировалось при температуре ниже $+5^{\circ}$ C, то перед подключением к сети необходимо выдержать его при температуре выше $+12^{\circ}$ C не менее 12 часов.

Запрещается включение в сеть непрогретого изделия. Это может привести к выходу из строя изделия.

6. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ К ЭЛЕКТРОСЕТИ. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.

6.1. Электрооборудование изделия соответствует нормам безопасности, предусмотренным ГОСТ 23833, ГОСТ Р 52161.2.24.

Электрическая схема холодильного агрегата предусматривает защиту от длительных перегрузок.

6.2. Питающее напряжение сети должно быть в пределах от минус 10% до плюс 10% от номинального.

Примечание: Если в вашем регионе перепады питающего напряжения сети превышают указанные, рекомендуется изделие подключать к сети через монитор напряжения. В противном случае изделие может выйти из строя, и гарантийные обязательства при этом не действуют.

6.3. Изделие имеет шнур питания с заземляющей жилой и вилку с заземляющим контактом, к которому подключается через заземляющий контакт розетки сетевой защитный провод.

При повреждении шнура питания производится его замена.

6.4. Изделие должно подключаться к питающей электрической линии (рис.1) через автоматический выключатель электромагнитной защиты.

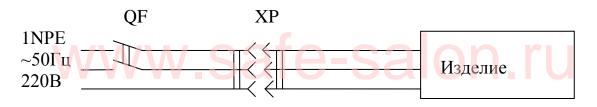


Рис.1 Схема подключения изделия к электросети

QF – автоматический выключатель

XP – трёхполюсный разъем «EURO» вилка-розетка

6.5. Изделие должно быть заземлено, заземление должно быть подсоединено к заземляющему зажиму в машинном отделении (см. приложение Б). Заземление должно периодически проверяться.

Внимание! Запрещается эксплуатация оборудования с отсутствующим и неисправным заземлением, без автоматического выключателя защиты, со снятыми или неисправными приборами автоматики, а также при повреждении изоляции электропроводов, со снятыми или открытыми щитками машинного отделения, со стеклянными деталями, имеющими острые кромки и повреждения. В противном случае изделие может выйти из строя, и гарантийные обязательства при этом не действуют.

Внимание! Повторное включение изделия разрешается производить не ранее, чем через 5 минут.

7. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

- 7.1. Продолжительность срока службы изделия и безопасность его в работе зависит от соблюдения правил эксплуатации и требований настоящего паспорта.
- 7.2. Изделие отвечает своим эксплуатационным характеристикам при работе в помещении, где температура и относительная влажность не превышают соответственно: +43 °C и 40%, для изделий с металлическими дверцами и +35 °C и 55% для изделий со стеклянными дверцами, место установки удовлетворяет вышеизложенным правилам. В противном случае эксплуатационные характеристики будут ниже, что может привести к порче пищевых продуктов. Изделие может выйти из строя, и гарантийные обязательства при этом не действуют.
 - 7.3. Панель управления представлена на рис.2.



7.4. Контроллер (1) служит для автоматического поддержания температуры в охлаждаемом объеме и управления процессом оттайки испарителя. Заводская настройка обеспечивает оптимальный режим работы изделия. Перенастройка контроллера осуществляется только работниками сервисной службы.

Выключатель (2) служит для включения и выключения освещения.

Вкл./Выкл. контроллера осуществляется нажатием кнопки **Set**, удерживая её в течении 4 сек.

- 7.5. Схема электрическая принципиальная показана в Приложении Б.
- 7.6. Загрузка изделия производится только после достижения требуемой температуры в полезном объёме. Продукты располагать на полках и на дне шкафа.

Изделие загружать охлаждёнными продуктами, равномерно располагая их на полках-решетках. Между продуктами оставлять промежутки не менее 1 см, для циркуляции воздуха.

Запрещается застилать полки бумагой, плёнкой или другим плотным материалом (это нарушает нормальную циркуляцию воздуха).

При невыполнении требований нарушается циркуляция воздуха, эксплуатационные характеристики изделия ухудшаются, что может привести к порче пищевых продуктов.

- 7.7. Температура в разных точках охлаждаемого объёма различается в зависимости от расстояния до воздухоохладителя. Контроллер показывает среднюю температуру охлаждаемого объёма.
- 7.8. Компрессор изделия работает циклично, выключаясь при достижении заданной температуры, и включаясь при повышении её на 2-3°C. При этом температура воздуха в

отдельных точках охлаждаемого объёма может кратковременно повышаться и отличаться от показаний контроллера, что не является дефектом.

- 7.9. Во время работы изделия компрессор периодически останавливается для оттаивания испарителя. В момент оттаивания температура в охлаждаемом объёме может значительно повыситься, что не является дефектом.
- 7.10. Запотевание стеклянных дверец изделия может произойти при повышенной влажности воздуха более 60% при температуре окружающей среды выше 25°C, что не является дефектом.
- 7.11. Внимание! При частом открывании дверец возможно повышение температуры во внутреннем объёме шкафа.
- 7.12. Ответственность за техническое обслуживание, его организацию и своевременный ремонт несёт лицо, назначенное руководителем предприятия.
- 7.13. К эксплуатации изделия допускаются лица, прошедшие инструктаж по технике безопасности и ознакомленные с правилами обращения с изделием.
- 7.14. Работниками предприятия, где установлено изделие, проводятся следующие работы, не требующие инструмента и разборки:
 - а) наблюдение за температурой охлаждаемого объёма;
- б) наблюдение за состоянием изделия, правильной его загрузкой, системой отвода конденсата;
- в) визуальный осмотр машинного отделения, при котором проверяется герметичность трубопроводов: появление следов масла в соединениях указывает на утечку хладона;
- г) внутренние поверхности оборудования не реже одного раза в неделю промывают нейтральным моющим средством, затем смывают чистой теплой водой и насухо вытирают, после чего оборудование оставляют на ночь с открытыми дверцами для проветривания.

Внимание! При появлении каких-либо признаков ненормальной работы изделия, при обнаружении утечки хладона необходимо немедленно отключить изделие от электросети и вызвать работника специализированной организации (сервисной службы).

7.15. Поддержание работоспособности изделия предусматривает техническое обслуживание (TO) специализированной организацией (сервисной службой), проводимое ежемесячно.

Внимание! Работу по техническому обслуживанию, устранению неисправностей и санитарную обработку проводить при отключенном от электросети изделии.

- 7.16. При техническом обслуживании сервисной службой в обязательном порядке проводятся следующие виды работ:
 - а) проверка комплектности и технического состояния изделия внешним осмотром;
 - б) проверка наличия и состояния заземления;
 - в) проверка работы освещения;
 - г) проверка работы автоматического оттаивания испарителя и стока конденсата;
 - д) очистка от пыли и грязи конденсатора холодильного агрегата;
 - е) проверка герметичности холодильной системы;
- 7.17. Перечень возможных неисправностей и способы их устранения приведены в п.8, табл. 4.

Внимание! Устранение неисправностей должно производиться только специализированной организацией (сервисной службой).

7.18. По истечении срока службы и списания с баланса утилизация теплоизоляционного материала (пенополиуретана) путем сжигания категорически запрещается. Утилизация производится захоронением на глубину не менее двух метров

8. ПЕРЕЧЕНЬ ВОЗМОЖНЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.

Внимание! Устранение неисправностей должно производиться только специализированной организацией (сервисной службой).

Таблица 4

Наименование неисправности, внешнее проявление и дополнительные признаки	Вероятная причина	Метод устранения
1. Включенное в электро-		
сеть изделие не работает.		
1.1. Не загорается табло	Отсутствует напряжение в ро-	Проверить наличие напряжения
контроллера.	зетке электросети.	в розетке электросети.
	Нет контакта штепсельной	Обеспечить контакт штепсель-
	вилки с розеткой.	ной вилки с розеткой.
1.2. На табло контроллера	Ослабло соединение датчика с	Произвести надежное соедине-
высвечивается:	контроллером.	н <mark>и</mark> е.
E1 или E2, Pr1 или Pr2.	Вышел из строя датчик контроллера.	Заменить датчик.
1.3. На табло контроллера	Вышел из строя контроллер.	Заменить контроллер.
штрихи или беспорядочный	Brines is espen nonspersiep.	Sumeming Komposinep.
набор символов.		
2. Агрегат не включается.		
2.1. Нет напряжения на	Разрыв в электроцепи.	Проверить электроцепь и устра-
клеммнике компрессора:	тазрыв в электроцени.	нить разрыв.
2.2. При установке пере-	Неисправно пускозащитное	Заменить пускозащитное реле.
мычки на клеммы пускоза-	реле.	Sumerini is injenesum, ir mee perie.
щитного реле компрессор	P 33-31	
работает.		
2.3. Срабатывает защита	Межфазное замыкание элек-	Заменить компрессор.
автоматического выключа-	тродвигателя.	r r
теля. Мегомметр показыва-	r vy	
ет короткое замыкание ме-		
жду фазами электродвига-		
теля компрессора		
2.4. Срабатывает защита	Межфазное замыкание элек-	Проверить состояние проводов
автоматического выключа-	тродвигателя вентилятора.	(кабеля) от электродвигателя
теля. Мегомметр показыва-		вентилятора. Если замыкание во
ет короткое замыкание ме-		внешних проводах не обнаруже-
жду фазами электродвига-		но, заменить электродвигатель
теля вентилятора.		вентилятора.
		1
3. Через 10-15 сек. после		
пуска срабатывает пуско-		
защитное реле.		

		1
3.1. Пробиты пусковой или рабочий конденсаторы.		Заменить конденсаторы.
3.2. Мегомметр показывает замыкание между одной из обмоток и корпусом компрессора.	Замыкание обмоток электродвигателя компрессора на корпус.	Проверить наличие замыкания, прозвонив. В случае повреждения заменить компрессор.
3.3. При снятых штепсельных колодках мегомметр показывает замыкание между пусковой и рабочей обмоткой.	Межобмоточное замыкание электродвигателя компрессора.	Снять клеммник и проверить наличие замыкания, прозвонив выводные концы. В случае повреждения заменить компрессор.
3.4. Компрессор не работает, вентилятор работает.	Обрыв в обмотке электродвигателя компрессора.	Измерить сопротивление обмоток на выводных концах электродвигателя. В случае обрыва в обмотке заменить компрессор.
3.5. Компрессор не работает, вентилятор работает. Напряжение на проходные контакты статора компрессора подается нормальное. Электродвигатель компрессора гудит.	Заклинивание компрессора.	Заменить компрессор.
4. Агрегат после непродол- жительной работы отклю- чается		
4.1. Срабатывает тепловая защита компрессора	Не работает электродвигатель вентилятора конденсатора	Проверить контакты. Заменить электродвигатель вентилятора конденсатора.
	Засорение межреберного пространства конденсатора.	Прочистить конденсатор.
	Слабо закреплена крыльчатка вентилятора на валу.	Закрепить крыльчатку на валу.
	Высокая температура на входе в конденсатор.	Температура воздуха на входе в конденсатор не должна превышать температуру окружающего воздуха более чем на 2°С.
	Закрыт доступ воздуха к конденсатору.	Обеспечить доступ воздуха к конденсатору.
	Наличие неконденсируемых газов (воздуха) в системе. Количество, упадагента в сис-	Установить манометр на жидкостной линии. При повышенном давлении конденсации (давление конденсации должно соответствовать температуре окружающего воздуха на входе в конденсатор плюс 10-12 К), произвести перезарядку холодильного агрегата хладоном.
12 0 5	Количество хладагента в системе превышает норму.	Удалить лишний хладагент.
4.2. Срабатывает тепловая защита компрессора, повышенный потребляемый ток, заниженное сопротивление обмоток.	Межвитковое замыкание обмотки электродвигателя компрессора.	Заменить компрессор.

4.3. Сбилась настройка кон-		Настроить контроллер в соот-
троллера.		ветствии с таблицей настройки.
5. Повышенная температу-		вететвий с таолицей пастроики.
ра в охлаждаемом объёме,		
холодильный агрегат рабо-		
тает.		
5.1. Испаритель обмерзает	Большая снеговая шуба на ис-	Проверить контакты, ТЭНы (при
полностью.	парителе. Неисправна система	наличии), контроллер и его на-
	автоматического оттаивания.	стройку.
		Заменить неисправные узлы.
	Холодильное оборудование	Провести оттаивание испарите-
	загружено теплыми продукта-	ля. Обеспечить загрузку обору-
	ми.	дования охлажденными (замо-
		роженными) продуктами.
	Холодильное оборудование	Обеспечить зазоры между про-
	загружено без зазоров между	дуктами и ограждением.
	продуктами и ограждением.	
	Не работает вентилятор возду-	Проверить контакты. В случае
	хоохладителя (при наличии).	неисправности заменить элек-
		тродвигатель вентилятора.
	Высокая влажность окружаю-	Увеличить длительность и (или)
	щего воздуха (п.1.2)	периодичность оттайки.
5.2. Испаритель обмерзает	Частичное засорение фильтра-	Заменить фильтр-осушитель.
частично, температура в	осушителя. Корпус фильтра-	
изделии повышается.	осушителя переохлажден.	
\\/\\/	Частичная утечка хладона из	Установить и устранить место
V V V V	системы	утечки и добавить в систему
5.2 H		хладона до нормы.
5.3. Испаритель совсем не	Отсутствие в системе хладона.	Установить и устранить место
обмерзает, компрессор ра-		утечки. Систему вакуумировать.
ботает непрерывно.		Зарядить агрегат хладоном до
	Наличие в системе влаги, за-	нормы. Систему осушить с помощью
	мерзающей в дросселирую-	технологического фильтра-
	щем устройстве. При включе-	осушителя. Перед зарядкой ва-
	нии после остановки на 3-4 ча-	куумировать холодильную сис-
	са или прогрева дросселирую-	тему. Если это не помогает, за-
	щего устройства у входа в ис-	менить компрессор.
	паритель нормальная работа	
	восстанавливается. После вы-	
	ключения компрессора слыш-	
	но журчание хладагента в мес-	
	те входа капиллярной трубки в	
	испаритель.	
	Засорение капиллярной труб-	Заменить фильтр-осушитель, от-
	ки. После выключения ком-	резав на 50 мм капиллярную
	прессора не слышно журчания	трубку со стороны фильтра-
	хладагента в месте входа в ис-	осушителя. Если дефект не уст-
	паритель. Компрессор отклю-	раняется, заменить капиллярную
	чается термопредохранителем.	трубку.
	Полное засорение фильтра-	Заменить фильтр-осушитель.
	осушителя. Потребляемый ток	
	повышен. Конденсатор холод-	
	ный.	

6. Холодильный агрегат	Частое открывание дверец на	Проинструктировать обслужи-
работает почти непрерывно с коэффициентом рабочего	длительное время.	вающий персонал.
времени более 0,95.	Неплотное прилегание дверец.	Обеспечить прилегание уплот-
времени облее 0,93.		нителя дверцы к дверному про-
	Dryggyrgg Tayeranatyma aymyy	ему.
	Высокая температура окружающего воздуха (п.1.2)	Обеспечить цикличный режим
	жающего воздуха (п.т.2)	компрессора перенастройкой контрольной точки блока управ-
		ления.
7. Повышенный шум и дре-	Неустойчивое положение из-	Отрегулировать установку изде-
безжание.	делия.	лия.
осэжание.	Трубопроводы холодильного	Устранить касание трубопрово-
	агрегата соприкасаются с кор-	дов, осторожно отогнув их в
	пусом изделия и между собой.	месте касания.
	Шум создается электродвига-	
	телем вентилятора.	Сбалансировать крыльчатку вентилятора.
8. При касании к металли-	Неисправна цепь заземления.	Немедленно отключить изделие
ческим частям изделия	псисправна цень заземления.	от сети. Проверить цепь зазем-
ощущается пощипывание.		ления.
9. Повышенный расход	Неправильно произведена за-	Загрузить изделие в соответст-
электроэнергии.	грузка изделия.	вии с требованиями паспорта.
	Закрыт доступ воздуха к кон-	Обеспечить доступ воздуха к
	денсатору.	конденсатору.
10. Нет освещения.	Разрыв в электроцепи освеще-	Проверить электроцепь и устра-
,	ния.	нить разрыв.
WWW	Перегорела лампа.	Заменить лампу.
3 3 3 3 4	Перегорел драйвер (источник	Заменить драйвер (источник пи-
	питания) для светодиодного	тания).
	освещения.	
	Перегорела светодиодная лен-	Заменить светодиодную ленту.
	та.	
11. Появляется запах в ох-	Нерегулярная и не тщательная	Тщательно вымыть охлаждае-
лаждаемом объёме изделия.	уборка охлаждаемого объема.	мый объём изделия.
	Длительное пребывание изде-	Проветрить изделие в течение 3-
	лия в выключенном состоянии.	4 часов.
	Хранение в изделии несвежих	
	продуктов.	

9. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ.

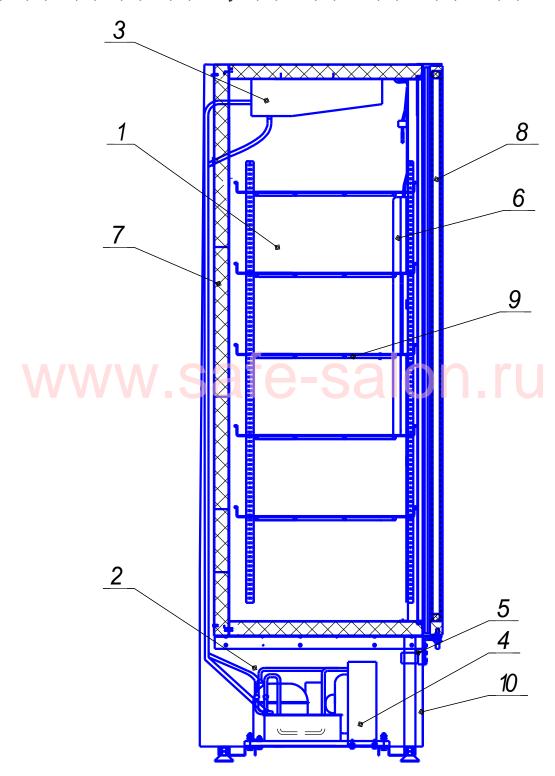
- 9.1. Гарантийный срок изделия устанавливается 12 месяцев со дня продажи заводом-изготовителем, но не более 18 месяцев от даты выпуска.
 - 9.2. Гарантийные обязательства осуществляются сервисными службами.
- 9.3. В пределах гарантийного срока эксплуатации изделия устранение выявленных дефектов и замена вышедших из строя комплектующих изделий производится сервисными службами дилера.
- 9.4. Гарантийные обязательства не включают техническое обслуживание в течение гарантийного срока.
- 9.5. Покупатель обязан при проведении пуско-наладочных работ заключить договор с сервисной службой на проведение технического обслуживания.

- 9.6. Гарантийные обязательства действительны при наличии у Покупателя документов:
 - Паспорт на изделие;
 - Акт пуска изделия в эксплуатацию;
 - Договор с сервисной службой на проведение технического обслуживания.

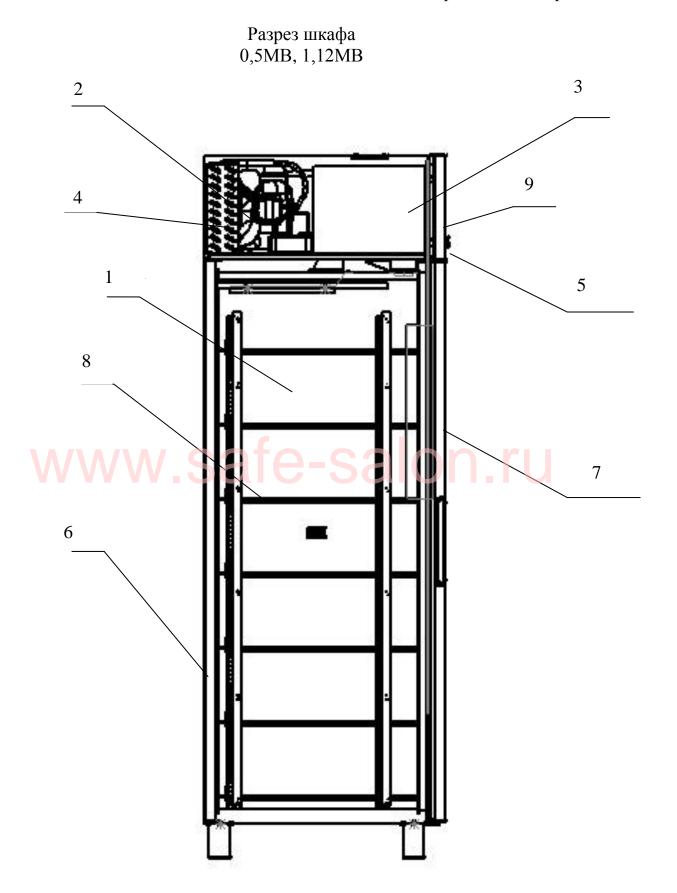
Акты подписываются Покупателем, представителем сервисной службы дилера и заверяются соответствующими печатями.

- 9.7. Гарантийному обслуживанию подлежит изделие, эксплуатация которого соответствует требованиям, изложенным в настоящем паспорте.
 - 9.8. Гарантийное обслуживание на изделие не распространяется в случаях, когда:
- эксплуатация оборудования проводилась с нарушением требований п.1.2 настоящего паспорта;
- повреждения вызваны не соблюдением правил транспортирования, погрузоразгрузочных работ, хранения, пуско-наладочных работ;
- повреждения вызваны не правильным подключением, регулировкой, эксплуатацией в нештатном режиме, либо условиях, не предусмотренных изготовителем;
 - повреждения вызваны сверхнормативными колебаниями в электрической сети;
- повреждения вызваны пожаром, ударом молнии, затоплением и другими стихийными бедствиями;
- детали и узлы имеют повреждения, возникшие вследствие нарушения правил эксплуатации;
- изменена конструкция или комплектация изделия, либо ремонт выполнен лицом, на то не уполномоченным;
- изделия имеют механические повреждения, следы воздействия химических веществ.
- 9.9. Гарантия не распространяется на узлы и детали из стекла, лампы, расходные материалы.
- 9.10. При транспортировании изделия к покупателю транспортом, не принадлежащим изготовителю, претензии по качеству и комплектности, механическим повреждениям не принимаются.
- 9.11. Изготовитель не предоставляет гарантии на совместимость приобретённого оборудования и оборудования Покупателя. Изготовитель не обязан принимать обратно исправное оборудование, если оно по каким либо причинам не подошло Покупателю.
- 9.12. В случае установления специалистами завода-изготовителя либо специализированной организации, имеющей право осуществлять гарантийный ремонт, фактов, которые свидетельствуют о вине Покупателя в выходе из строя изделия, последний обязуется оплатить все расходы, которые вышеназванные организации понесли при направлении специалистов. При этом обязанность по доказательству вины лежит на Покупателе.
- 9.13. При несоблюдении вышеперечисленных пунктов изготовитель имеет право немедленно прервать гарантию без дополнительного оповещения.
- 9.14. Настоящая гарантия не ущемляет прав потребителя, предоставленных ему законодательством. По истечении срока гарантии изготовитель не несёт ответственность за проданный товар.

Разрез шкафа 0,5M, 1,12M, 0,7M, 1,5M, 0,5УМ, 1,12УМ, 0,7УМ, 1,5УМ 0,4С, 0,4М, 0,8С, 0,8М, 0,8С купе, 0,4УС, 0,4УМ, 0,8УС, 0,8УМ, 0,8УС купе

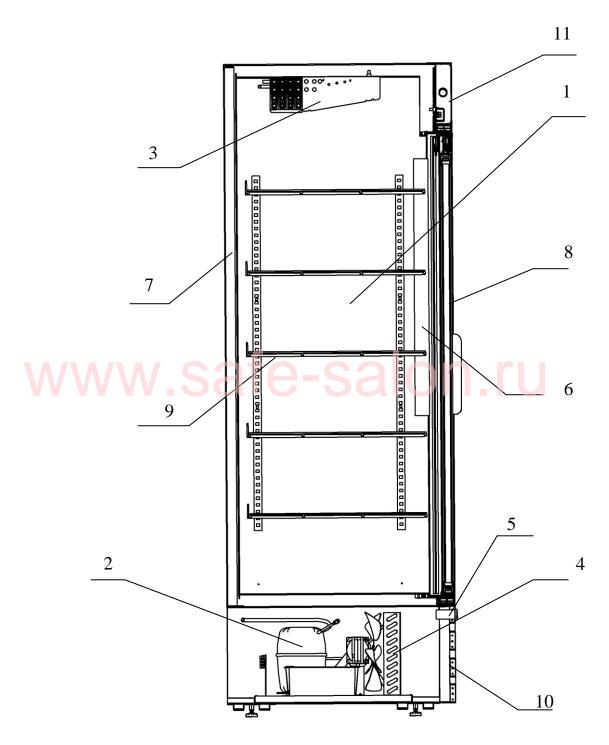


1. Полезный (охлаждаемый) объём. 2. Машинное отделение. 3. Воздухоохладитель. 4. Холодильный агрегат. 5. Контроллер. 6. Светильник. 7. Корпус. 8. Дверца. 9. Полкарешётка. 10. Щиток машинного отделения.



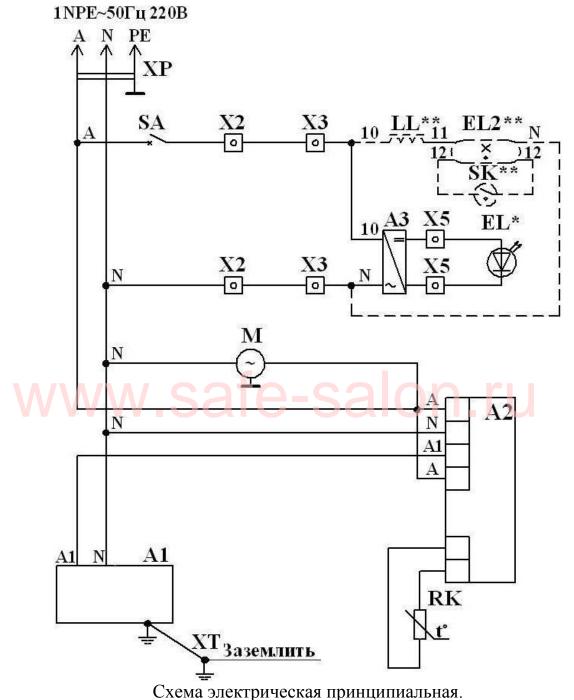
1. Полезный (охлаждаемый) объём. 2. Машинное отделение. 3. Воздухоохладитель. 4. Холодильный агрегат. 5. Контроллер. 6. Корпус. 7. Дверца. 8. Полка-решётка. 9. Щиток машинного отделения (для шкафов со стеклянными дверцами устанавливается световой бокс).

Разрез шкафа 0,5СК, 1,12СК, 1,12СК купе, 0,7СК, 1,5СК, 1,5СК купе 0,5УСК, 1,12УСК, 1,12УСК купе, 0,7УСК, 1,5УСК, 1,5УСК купе



1. Полезный (охлаждаемый) объём. 2. Машинное отделение. 3. Воздухоохладитель. 4. Холодильный агрегат. 5. Контроллер. 6. Светильник. 7. Корпус. 8. Дверца. 9. Полкарешётка. 10. Щиток машинного отделения. 11. Световой бокс.

Шкаф холодильный среднетемпературный 0,5СК, 1,12СК, 1,12СК купе, 0,7СК, 1,5СК, 1,5СК купе



A1 - холодильный агрегат; A2 - контроллер; A3 – источник питания для светодиодной ленты; EL^* – светодиодная лента; $EL2^{**}$ - лампа светового бокса; LL^{**} - аппарат пускорегулирующий; M - электродвигатель вентилятора; RK - датчик контроллера; SA - выключатель освещения; SK^{**} – стартер; X2,X3,X5 – колодка соединительная; XP - вилка; XT - заземляющий зажим изделия.

- * Капри 0,5СК 1шт.; Капри 1,12СК, СК купе 2шт.; Капри 0,7СК 1шт.; Капри 1,5СК, СК купе 2шт.
- ** Предусмотрена возможность установки для освещения светового бокса.

Шкаф холодильный среднетемпературный 0,5MB, 1,12MB, 0,5M, 1,12M, 0,7M, 1,5M 0,4C, 0,4M, 0,8C, 0,8M, 0,8C купе

1NPE~50Гц 220В

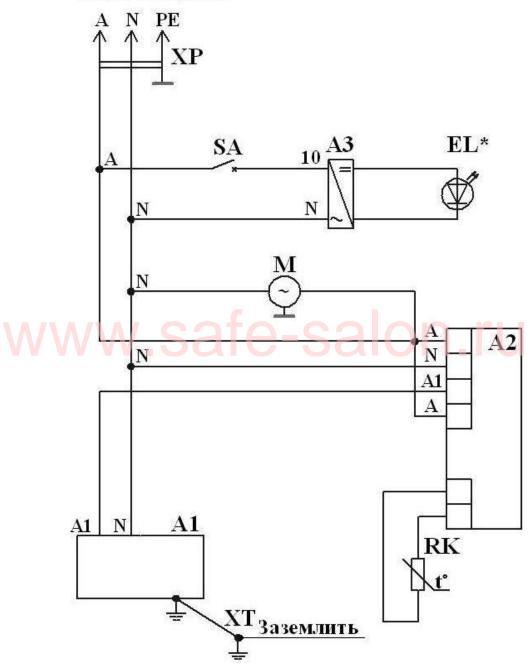


Схема электрическая принципиальная.

A1 - холодильный агрегат; A2 - контроллер; A3 – источник питания для светодиодной ленты; EL^* – светодиодная лента; M - электродвигатель вентилятора; SA - выключатель освещения; RK - датчик контроллера; XP – вилка; XT - заземляющий зажим изделия.

* Капри 0,5MB, M – 1шт.; Капри 1,12MB, M – 2шт.; Капри 0,7M – 1шт.; Капри 1,12M – 2шт.

Шкаф холодильный универсальный 0,5УСК, 1,12УСК, 1,12УСК купе, 0,7УСК, 1,5УСК, 1,5УСК купе

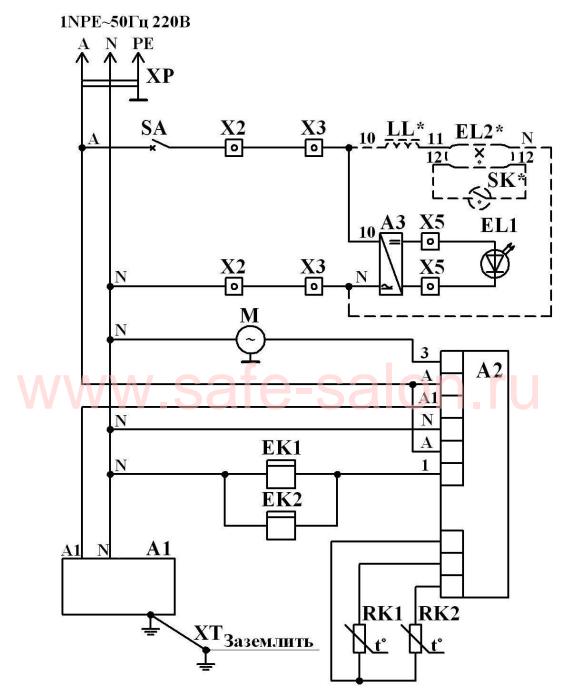


Схема электрическая принципиальная.

A1 - холодильный агрегат; A2 - контроллер; A3 – источник питания для светодиодной ленты; EK1,EK2 – электронагреватели испарителя и слива; EL^* – светодиодная лента; $EL2^{**}$ - лампа светового бокса; LL^{**} - аппарат пускорегулирующий; M - электродвигатель вентилятора; RK1,RK2 - датчик контроллера; SA - выключатель освещения; SK^{**} – стартер; X2,X3,X5 – колодка соединительная; XP - вилка; XT - заземляющий зажим изделия.

^{*} Капри 0,5УСК – 1шт.; Капри 1,12УСК, УСК купе – 2шт.; Капри 0,7УСК – 1шт.; Капри 1,5УСК, УСК купе – 2шт.

^{**} Предусмотрена возможность установки для освещения светового бокса.

Шкаф холодильный универсальный 0,5УМ, 1,12УМ, 0,7УМ, 1,5УМ, 0,4УС, 0,4УМ, 0,8УС, 0,8УМ, 0,8УС купе

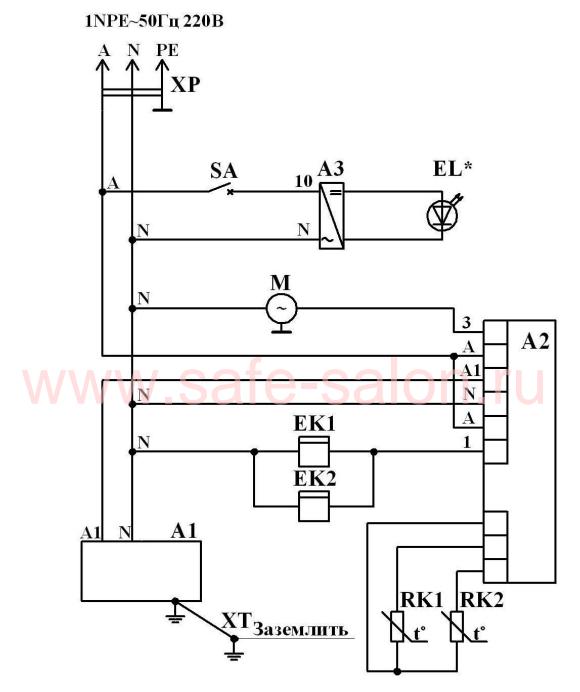


Схема электрическая принципиальная.

A1 - холодильный агрегат; A2 - контроллер; A3 – источник питания для светодиодной ленты; EK1,EK2 – электронагреватели испарителя и слива; EL^* – светодиодная лента; M- электродвигатель вентилятора; SA - выключатель освещения; RK1,RK2 - датчик контроллера; XP – вилка; XT - заземляющий зажим изделия.

* Капри 0,5УМ — 1шт.; Капри 1,12УМ — 2шт; Капри 0,7УМ — 1шт.; Капри 1,5УМ — 2шт.

АКТ ПУСКА ИЗДЕЛИЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Настоящий акт составлен вла,	дельцем изделия
	(наименование и адрес организации)
(должность, фа	амилия, имя, отчество представителя организации)
и представителем сервисной с	службы
	(наименование и адрес организации)
(должность, фа	амилия, имя, отчество представителя организации)
(3)	№ удостоверения, кем и когда выдано)
(1	место для оттиска именного штампа)
удостоверяет, что изделие	, заводской №
с холодильным компрессором	afe-sa on ru
приобретенное " " 20	Г. У (наименование организации)
	(наименование организации)
город	, телефон
пущено в эксплуатацию и принято і	на обслуживание в соответствии с договором
№ от " '	" 20 г. между владельцем изделия
и организацией	
Акт составл	ен и подписан
Владелец изделия	Представитель организации, производившей пуск изделия в эксплуатацию
(подпись)	(подпись)
" "	20 г.
М.П.	<u>———</u> М.П.

АКТ-РЕКЛАМАЦИЯ

	(наименование и адрес организации)
	(наименование и адрес организации)
(должность, ф	рамилия, имя, отчество представителя организации)
и представителем сервисной	службы
	(наименование и адрес организации)
(должность, ф	рамилия, имя, отчество представителя организации)
	(№ удостоверения, кем и когда выдано)
и удостоверяет, что в процес	ссе(осмотра, пуска, эксплуатации)
елия	_, заводской №
олодильным компрессором	20_ г. у
ооретенного "	Γ V
1	1. у (наименование организации)
	(панменование организации)
од	, тел
	, тел
ОД	, тел
ОД	, тел
од влены следующие дефекты зав	, тел
од влены следующие дефекты зав	, тел
од влены следующие дефекты зав	, тел
од влены следующие дефекты зав	, тел
од	
од	, тел
од	

www.safe-salon.ru